

6LE000687B

2D

REA5..X, REA5..S

Poste intérieur vidéo 2 fils pose saillie

Consignes de sécurité

L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par des électriciens qualifiés, en conformité avec les normes d'installation et dans le respect des directives, dispositions et consignes de sécurité et de prévention des accidents en vigueur dans le pays.

Veillez observer les prescriptions et les normes en vigueur pour les circuits électriques TBTS lors de l'installation et de la pose des câbles.

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit et doit être conservé par l'utilisateur final.

Composition de l'appareil

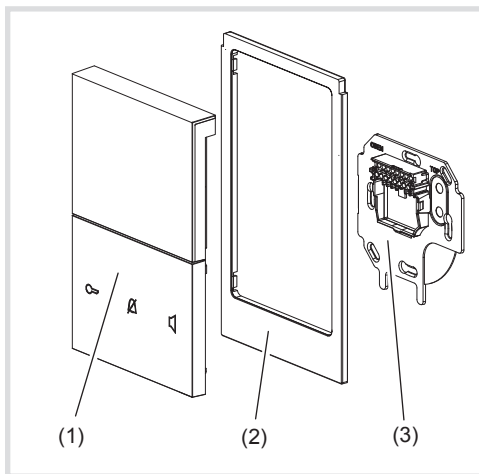


Image 1 : description de l'appareil

- (1) Poste intérieur (garniture avec écran et unité de commande)
- (2) Plaque décorative, grand format (non compris dans la fourniture)
- (3) Platine support avec bornier de raccordement

Fonction

Le poste intérieur vidéo est un appareil pour système de bus à 2 fils. Elle peut communiquer par des sons et des images avec des platines de rue et d'autres postes intérieurs et déverrouiller des ouvertures de portes.

Cas d'usage typique

- Pour le montage en saillie sur terrain plat ou montage dans une boîte d'encastrement selon DIN 49073
- Convient uniquement pour une utilisation à l'intérieur et à l'abri de toute humidité
- Ne convient pas pour la surveillance vidéo
- Incompatible avec les systèmes d'interphone d'autres fabricants

Caractéristiques du produit

- Écran couleur TFT 3,5" avec éclairage
- Champ de commande tactile avec 3 touches symboles et 3 boutons poussoirs de commande menu
- Surface de commande à fonction balayage pour les accès au menu
- Menu en 5 langues
- Volume de la sonnerie d'appel et sensibilité microphone réglables
- Fonction main-libre ou Push-to-Talk
- 16 mélodies d'appel, attribuables individuellement
- Raccordement pour poussoir sonnette d'étage
- Transfert de l'appel d'étage
- Fonctionnement parallèle (max. 3 postes intérieurs au total avec la même adresse)
- Appels internes vers d'autres postes intérieurs
- Caméra à activation manuelle
- Contact de relais d'éclairage de l'alimentation de bus, peut être commandé

Fonctionnement

Concept de commande et éléments d'affichage (image 2)

Le poste intérieur vidéo dispose d'un écran (4) pour afficher des images caméra et le menu de l'appareil.

Le champ de commande situé au-dessous a 6 touches et une surface de commande à fonction balayage. Chacune des 6 touches du champ de commande correspond à une zone tactile. Pour activer sa fonction, il faut appuyer sur la touche avec un retour tactile. Le curseur tactile (10) réagit aux mouvements de balayage horizontaux.

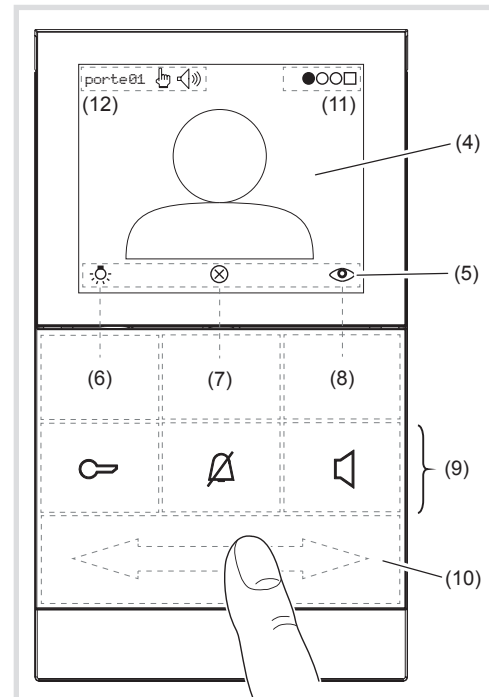


Image 2 : éléments de commande et d'affichage

- (4) Afficheur
- (5) Ligne de symboles - indique l'occupation actuelle des trois boutons poussoirs de commande menu (6, 7 et 8)
- (6) } Boutons poussoirs de commande menu
- (7) } (touches logicielles) (tableau 2)
- (8) } (touches logicielles) (tableau 2)
- (9) Touches symboles - éclairées, avec fonctions fixes (tableau 1)
- (10) Curseur menu - pour accéder au menu et changer de page
- (11) Affichage de la position menu ○●○□ (tableau 3)
- (12) Ligne d'état

Touches symboles pour les fonctions principales




Touche symbole LED	Fonction	État
 Touche ouvre-porte	Déverrouillage porte	
<i>s'allume</i>	<i>La porte peut être déverrouillée</i>	
 Touche Mute	Couper le son de la sonnerie d'appel	
<i>clignote</i>	<i>Le son de la sonnerie d'appel est coupé</i>	
 Touche parler	Accepter l'appel Fin de la conversation	
<i>clignote</i>	<i>Appel entrant</i>	
<i>s'allume</i>	<i>En conversation</i>	



Tableau 1 : touches symboles avec LED

B Les touches symboles émettent en outre un retour sonore après actionnement (1 tonalité d'acquiescement = fonction disponible ; 3 tonalités brèves = fonction indisponible).

Allumer l'appareil / activer l'écran

Le poste intérieur est en mode Veille.

- Appuyer sur n'importe quel bouton poussoir de commande menu (6, 7 ou 8).









Une tonalité d'acquiescement retentit et l'écran est initialisé. Avec un léger temps de décalage, la page d'accueil s'affiche avec le symbole Lumière  et le symbole Éteindre , en fonction de la configuration sur fond noir ou avec l'image vidéo (**activation manuelle**).

B Si l'appareil a été configuré pour des appels internes, la page de menu **fonctions spéciales** s'affiche en lieu et place de la page d'accueil.

B En cas d'appel entrant, l'appareil s'allume automatiquement.

Boutons poussoirs de commande menu (touches logicielles) et ligne de symboles

Les boutons poussoirs de commande menu (6), (7), (8) déclenchent les fonctions affichées dans la ligne de symboles (5) (tableau 2).

Touche logicielle	Symbole	Fonction
(6)		Allumer la lumière ^{1), 3)}
		Sélection / défilement vers le bas
		Réglage / réduire la valeur
(7)		Éteindre l'écran (veille)
		Sélection / défilement vers le haut
		Réglage / augmenter la valeur
(8)		Activer/sélectionner la caméra ^{2), 3)}
		Confirmer la sélection
	OK	Conserver le réglage

¹⁾ requiert une installation adéquate

²⁾ requiert un pré-réglage adéquat

³⁾ avec tonalité d'acquiescement

Tableau 2 : boutons de commande menu (touches logicielles)

Accéder au menu et changer de page

Le menu comporte 4 à 6 pages, selon les fonctions spéciales / fonctions de service accessibles. Le curseur du menu (10) permet l'accès et le basculement en sliding horizontalement avec le doigt sur la surface tactile (image 3).

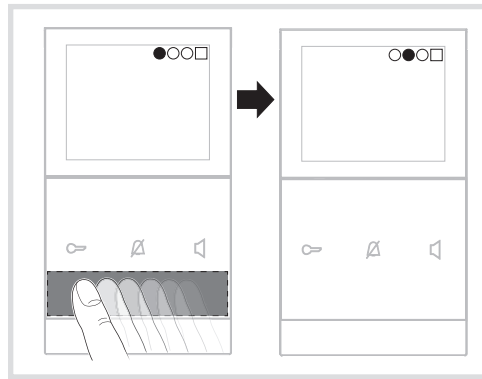








Image 3 : changer de page de menu

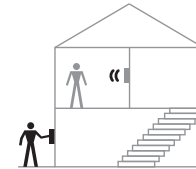
L'affichage de la position menu (11) affiche la position actuelle pendant le changement de page.

Affichage de la position menu (11)	Page de menu
	(page d'accueil)
	fonctions spéciales⁴⁾
	réglages audio
	réglages vidéo
	service⁴⁾ (réglages étendus)
	no problem (enregistrer / charger les réglages)

⁴⁾ verrouillable, s'affiche uniquement en cas d'activation



Tableau 3 : aperçu des pages de menu

Application 1 : appel de platine de rue




Le poussoir d'appel affecté est actionné à l'extérieur au niveau de la platine de rue.

Le poste intérieur signale un appel de platine de rue :



- La mélodie d'appel pour l'appel de platine de rue retentit.
- La LED  clignote et la LED  s'allume.
- Si une caméra est installée, l'écran affiche l'image vidéo de la platine de rue ayant émis l'appel. En haut à gauche (12) apparaît **Porte** avec l'adresse, par ex. *Porte 01*.


B Le poste intérieur signale l'appel de platine de rue pendant 90 secondes max.

Accepter l'appel de platine de rue et établir la conversation

- Appuyer sur la touche parler .

Une conversation avec la platine de rue est établie.


La LED  s'allume et reste allumée. La liaison de communication est établie (durée max. d'une communication : 3 minutes). Le symbole  s'affiche à l'écran.

- Pour terminer la conversation, appuyer sur la touche parler  de nouveau.

Met fin à la liaison de communication et à la liaison vidéo.

Ou :

Ouvrir la porte

- Activer l'ouverture de la porte au moyen de la touche .

La porte de la platine de rue d'où provient l'appel est déverrouillée et peut être ouverte. Une conversation en cours se termine automatiquement env. 10 secondes après le déverrouillage.

B Ouverture de porte directe : dans les installations avec une seule platine de rue, la porte peut également être déverrouillée sans appel préalable de platine de rue, si la platine de rue est configurée de manière appropriée.

Allumer la lumière

La lumière (par ex. éclairage d'escalier) peut être allumée quand l'automatisme d'éclairage associé est raccordé à l'alimentation de bus avec relais.

L'écran affiche la page d'accueil.

- Appuyer sur le bouton poussoir de commande menu  (6).


La lumière s'allume¹⁾.


¹⁾ requiert une installation adéquate


Couper le son de la sonnerie d'appel


Au besoin, il est possible de couper le son de la sonnerie d'appel.

Le poste intérieur est en mode Veille.

- Appuyer sur la touche Mute .

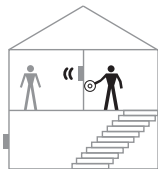
La LED  clignote. La mélodie d'appel est désactivée.

- Appuyer de nouveau sur la touche Mute .

La LED  s'éteint. La mélodie d'appel est de nouveau activée.

B Si possible, ne pas couper le son trop longtemps pour éviter de manquer des appels de platine de rue.

Application 2 : appel d'étage



Lorsque le poussoir sonnette d'étage raccordé au poste intérieur est actionné, un appel d'étage est signalé :

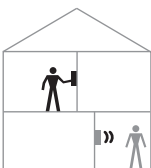
La mélodie d'appel signalant un appel d'étage retentit au niveau du poste intérieur.

L'écran affiche : **étage**

B S'il y a, dans l'appartement ou dans l'ensemble de bâtiment (c.-à-d. sur la même branche du système), jusqu'à 2 autres postes intérieurs ayant la même adresse, celles-ci signalent également l'appel d'étage (transfert d'appel d'étage⁵).

⁵) requiert un pré réglage adéquat par l'installateur (voir Régler les modes de fonctionnement)

Application 3 : appel interne ²



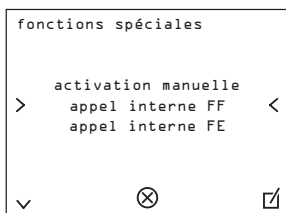
Dans le système de communication de porte, les appels internes d'un poste intérieur à une autre sont possibles. Contrairement aux postes intérieurs Confort, seules les adresses fixes F/F et F/E sont disponibles comme destinations d'appel pour l'appel interne.

Initier un appel interne

L'écran est allumé et affiche la page d'accueil.

L'adresse F/F ou F/E est réglée sur le poste intérieur à appeler.

- Avec le curseur du menu (10), ouvrir la page de menu **fonctions spéciales** avec un mouvement de balayage de droite à gauche.



- Utiliser la touche ∇ / \wedge (6) pour sélectionner la fonction **appel interne FF** et la touche (8) pour appeler le poste intérieur avec l'adresse F/F.

Ou :

- Utiliser la touche ∇ / \wedge pour sélectionner la fonction **appel interne FE** et la touche pour appeler le poste intérieur avec l'adresse F/E.

L'écran affiche : **interne**

Si l'appel interne est accepté au poste intérieur, la liaison de communication est établie.

- Appuyer de nouveau sur la touche parler de l'une des deux postes intérieurs pour mettre fin à la connexion.

²) requiert un pré réglage adéquat par l'installateur (voir Réglages étendus)

Réglages

Les pages 3 à 6 du menu (tableau 3) permettent de procéder à des réglages individuels.

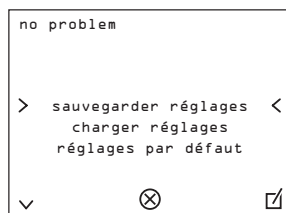
Effectuer les réglages

L'appareil est allumé.

- Faire un mouvement de sliding répété avec le curseur du menu (10) pour ouvrir la page de menu souhaitée (tableau 3).
- Utiliser le bouton poussoir de commande menu ∇ / \wedge pour sélectionner le paramètre à modifier et valider avec la touche .
- Utiliser les boutons poussoirs de commande $+$ / $-$ pour effectuer les réglages souhaités (par pressions successives ou en maintenant le bouton enfoncé).
- Avec la touche **OK**, reprendre les réglages.

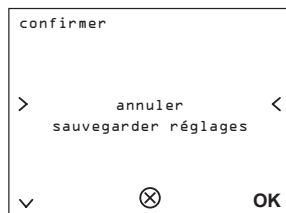
Enregistrer / charger les réglages

La page de menu **no problem** vous permet de **sauvegarder réglages** vous même, et **charger réglages** vous permet de les rouvrir plus tard.



- Sélectionner l'option souhaitée avec ∇ / \wedge et la valider avec .

Une boîte de dialogue apparaît :



- Utiliser ∇ pour choisir à nouveau l'action et **OK** pour l'exécuter.

Ou :

- Annuler l'action avec **OK**.

B L'option **réglages par défaut** rétablit l'état initial de l'appareil tel qu'il était au moment de la remise par l'installateur.

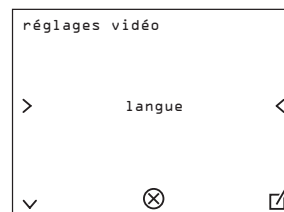
Réglages de l'écran

Sélectionner la langue

La langue de menu paramétrée en usine est l'anglais. Il est possible de la changer dans **réglages vidéo**.

- Allumer l'appareil avec n'importe quelle touche logicielle (6, 7 ou 8) si ce n'est pas déjà fait.
- Faire deux mouvements de sliding de droite à gauche avec le curseur (10).

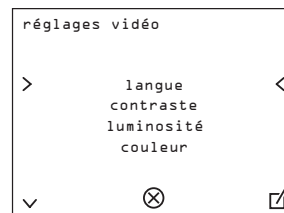
La page de menu **Video settings (réglages vidéo)** en anglais pour le moment, apparaît.



- Valider **Language (langue)** avec .
- La liste des langues disponibles s'affiche.
- Utiliser les touches de commande menu ∇ / \wedge pour choisir la langue et valider avec la touche **OK**.

Régler l'écran

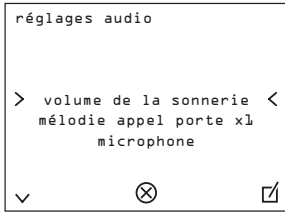
En mode Veille (écran allumé, pas d'appel), dans **réglages vidéo** , on ne peut sélectionner d'abord que la langue. Si une image caméra s'affiche sur l'écran, il est également possible de régler les paramètres **contraste**, **luminosité** et **couleur** de l'écran par palier.



- Utiliser ∇ / \wedge pour sélectionner le paramètre à modifier et valider avec la touche .
- Effectuer les réglages souhaités avec $+$ / $-$ et les reprendre avec **OK**.

Réglage audio

Il est possible de régler le volume de la sonnerie d'appel et la sensibilité microphone dans **réglages audio** . Il est également possible de choisir ici des mélodies d'appel et de les attribuer aux stations d'où proviennent les appels.



Régler la sensibilité microphone

En fonction main-libre, la commutation entre entendre et parler est automatique en fonction du volume. Le comportement de commutation peut être optimisé en adaptant la sensibilité microphone. Cela permet de réduire l'influence des bruits parasites aux alentours du poste intérieur.

Le mieux est de procéder à l'ajustement au cours d'une conversation active.

- Dans **réglages audio**, sélectionner l'option **microphone**.
- Régler la sensibilité microphone avec **+/-** par paliers.
- Avec la touche **OK**, reprendre les réglages.

Activer la fonction Push-to-Talk

En mode **Push-to-Talk**, la commutation entre entendre et parler se fait manuellement à l'aide de la touche parler.

Touche parler	Fonction	Afficheur
Maintenir la touche enfoncée	Parler	
Relâcher	Entendre	

- En cas de liaison de communication active, maintenir la touche enfoncée pendant plus de 2 secondes.

Pour la conversation actuelle, l'appareil passe de la fonction main-libre au mode Push-to-Talk. Le symbole s'affiche dans la ligne d'état (5) de l'écran.

I Pour terminer la conversation, appuyer sur le bouton .

Choisir et attribuer des mélodies d'appel

Vous pouvez choisir entre 16 mélodies d'appel différentes. Il est possible d'attribuer des mélodies d'appel individuelles pour les appels de platine de rue, les appels d'étage et les appels internes.

Au premier appel entrant, le poste intérieur crée une entrée *mélodie appel* pour chaque station d'où provient un appel ou pour le bouton d'étage qui y est raccordé. Cette entrée permet d'ouvrir et de modifier dans **réglages audio** la mélodie attribuée.

- Utiliser / pour choisir l'entrée *mélodie appel* (par ex. *mélodie appel porte x1*) et valider avec .
- La mélodie attribuée à la station retentit.
- Utiliser **+/-** pour écouter les autres mélodies d'appel jusqu'à trouver la mélodie souhaitée.

- Attribuer la mélodie d'appel avec **OK**.

I Il est possible de créer ensuite un autre événement d'appel, par ex. un appel d'étage, et de lui attribuer sa propre mélodie d'appel en faisant la même manipulation.

Augmenter / réduire le volume de la sonnerie d'appel

Le *volume de la sonnerie* i peut lui aussi être réglé avec 3 niveaux dans **réglages audio**.

Informations destinées aux électriciens

Assignation et préréglages

L'assignation de l'appareil et le réglage des modes de fonctionnement doivent être réalisés avant le montage au moyen d'interrupteurs rotatifs et de commutateurs DIP au dos de l'appareil (image 4).

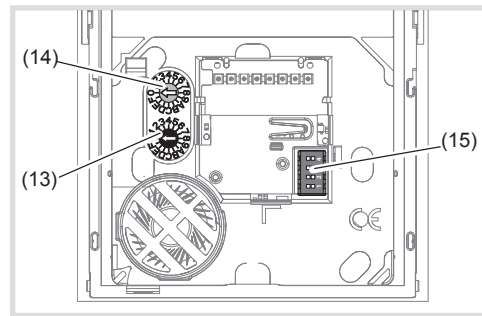


Image 4 : vue de derrière de l'unité de commande

- (13) Interrupteur rotatif (noir) d'assignation d'adresse de groupe
- (14) Interrupteur rotatif (bleu) d'assignation d'adresse interphone
- (15) Commutateur DIP pour les modes de fonctionnement

Assigner l'appareil

Les deux interrupteurs rotatifs d'assignation (13), (14) permettent d'assigner le poste intérieur rapidement et simplement. L'adresse à paramétrer se compose de deux parties : l'adresse de groupe et l'adresse interphone. Elle doit être identique à l'adresse du bouton poussoir d'appel associé sur la platine de rue. L'image 5 montre un exemple de composition de l'adresse :

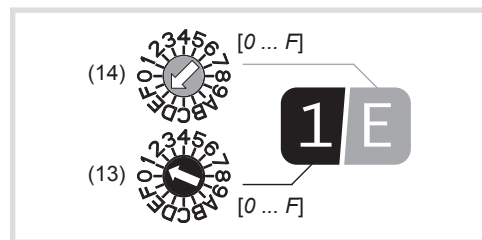


Image 5 : exemple d'adresse « 1/E »

- Sur l'interrupteur rotatif noir (13), régler l'adresse de groupe [0 ... F].
- Sur l'interrupteur rotatif bleu (14), régler l'adresse interphone [0 ... F].
- I** 3 postes intérieurs avec réglage d'adresse identique peuvent être installés au maximum pour le mode parallèle.
- I** Pour les platines de rue à assignation automatique de poussoir d'appel, voir aussi le mode d'emploi de la platine de rue. Pour les platines de rue avec interface pour poussoir / expansur, voir le mode d'emploi de l'interface.

Régler le mode de fonctionnement

- Régler le commutateur DIP pour les modes de fonctionnement (15) suivant le tableau 4.

Inter-rup-teurs	Fonction (réglage d'usine = OFF)
1	OFF Fonction main-libre : auto. Semi-duplex, passage possible en mode Push-to-Talk avec la touche parler
	ON Push-to-Talk : mode communication semi-duplex manuel, réglé en permanence
2	OFF Transfert de l'appel d'étage bloqué
	ON Transfert de l'appel d'étage à max. 2 postes intérieurs ayant la même adresse sur la même branche
3	OFF Menu service disponible
	ON Menu service bloqué, ne s'affiche pas
4	OFF Mode normal, pas d'appel en parallèle à l'adresse interphone 0
	ON Appel en parallèle à l'adresse interphone 0 avec adresse de groupe identique

Tableau 4 : réglages des commutateurs DIP

Montage et raccordement électrique

Avant le câblage, monter la platine support (3) au mur.

Monter la platine support

Un câble de bus 2 fils et, au besoin, une ligne de raccordement du bouton d'étage sont posés sur le lieu d'installation.

I Hauteur de montage conseillée: 1,5 m.

- Détacher la pièce de renfort (16) de la platine support au niveau du point de moindre résistance.

Pour le montage dans une boîte d'encastrement (image 6) :

- Poser la pièce de renfort (16) sur la boîte d'encastrement avec la zone lisse orientée vers l'avant et les ancrages de fixation extérieures (17) posées sur les bossages pour vis de la boîte d'encastrement.
- Pré-ajuster la pièce de renfort avec 2 vis.

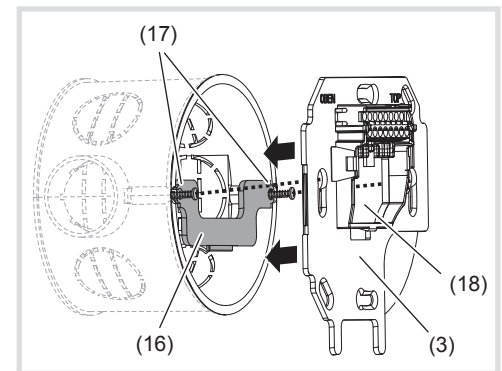


Image 6 : montage dans une boîte d'encastrement

- (16) Pièce de renfort
- (17) Ancres de fixation
- (18) Ouverture pour le passage des câbles

Pour le montage sans boîte d'encastrement :

- Marquer les trous de fixation avec la platine support (3). Tenir compte du repère de positionnement.
- Percer les trous de fixation et enficher des chevilles.

Pour les deux modes de montage :

- Faire passer un câble bus 2 fils dénudé dans l'ouverture centrale (18) de la platine support.
- Procéder également au raccordement du bouton d'étage associé.
- Fixer la platine support (3) au mur ou à la boîte d'encastrement avec au moins 2 vis. Tenir compte du repère de positionnement.

Raccordement de l'appareil

L'image 7 montre un schéma du raccordement des postes intérieurs vidéo à l'alimentation de bus du système :

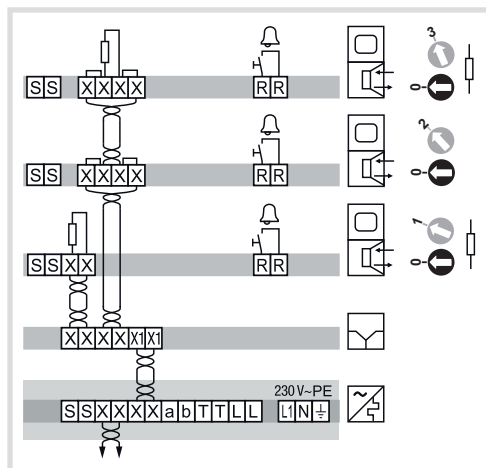
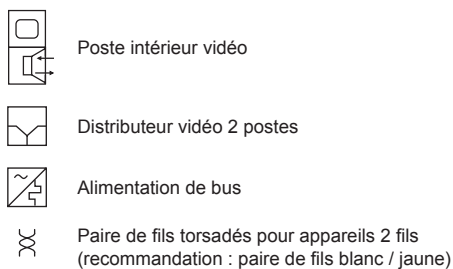


Image 7 : raccordement à l'alimentation de bus



Ce principe permet de raccorder d'autres postes intérieurs vidéo et audio.

I Pour des schémas de raccordement du système détaillés et des informations sur les câbles, voir le mode d'emploi de l'alimentation de bus.

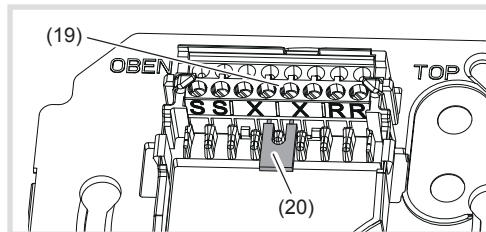


Image 8 : bornier de raccordement

(19) Bornier de raccordement
(20) Résistance terminale / terminaison

- Raccorder les brins dénudés du câble bus 2 fils aux bornes de raccordement **X/X**.

I Les deux bornes **X/X** vont par deux (pontées) pour un câble bus 2 fils entrant et sortant (image 7).

- Si le poste intérieur n'est pas le dernier interphone de la branche / la ligne, retirer la résistance terminale / terminaison (20) des bornes **X/X**.

- Raccorder les boutons d'étage associés aux bornes de raccordement **R/R**.

I Les bornes **S/S** servent à raccorder l'alimentation auxiliaire si nécessaire.

Monter le poste intérieur (écran et élément de commande) (image 9)

- Positionner correctement la plaque décorative (2) sur la face arrière du module de commande.

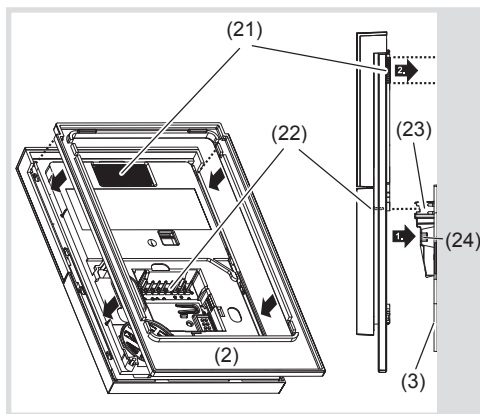


Image 9 : montage

(21) Fixation Velcro (optional)
(22) Barrette à broches de l'élément de commande
(23) Prise multiple du bornier de raccordement
(24) Crochet à encliquetage

- Lors du montage sur des murs lisses, il est possible d'utiliser la fixation Velcro (21). Pour ce faire, retirer la feuille adhésive.

I Le support doit être propre et exempt de poussière pour l'utilisation de la fixation Velcro. Ne pas utiliser sur des tapisseries délicates ou des surfaces ne présentant pas une bonne adhérence !

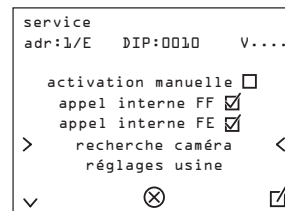
- Orienter le poste intérieur vers la platine support (3) avec la barrette de broches arrière (22) vers la prise multiple du bornier de raccordement (23).

- Brancher le poste intérieur à la platine support et appuyer doucement jusqu'au verrouillage des crochets à encliquetage (24).

- En cas d'utilisation de la fixation Velcro : appuyer le poste intérieur en haut contre le mur à hauteur de la fixation Velcro.

Réglages étendus

La page menu **service** donne des informations sur l'adresse d l'appareil, le réglage du commutateur DIP actuel et la version du micrologiciel. Elle permet en outre des réglages étendus.



Autoriser / empêcher l'activation manuelle de la caméra

La connexion vidéo à la platine de rue vidéo est automatiquement établie en cas d'appel de platine de rue et automatiquement interrompue à la fin de l'appel.

Avec la fonction **activation manuelle**, l'activation de la caméra de la dernière platine de rue à avoir appelé peut être autorisée via le poste intérieur même sans appel de platine de rue.

Si l'option est cochée, le symbole caméra apparaît en bas à droite de la page d'accueil. La clé logicielle associée (8) permet d'allumer manuellement la caméra.

Si plusieurs platines de rue vidéo ou caméras supplémentaires sont installées sur la même ligne, il est possible de passer d'une image caméra à l'autre en appuyant plusieurs fois sur .

⚠ Cet appareil ne convient pas à la vidéosurveillance !

Rechercher des caméras

La fonction **recherche caméra** lance une recherche pour déterminer toutes les caméras supplémentaires installées sur la ligne.

I Attention : l'appel de cette fonction provoque la suppression de toutes les caméras de porte actuelles de la mémoire du poste intérieur. À chaque appel de platine de rue suivant, les caméras de porte sont alors à nouveau affectées.

Autoriser bloquer des adresses d'appel interne

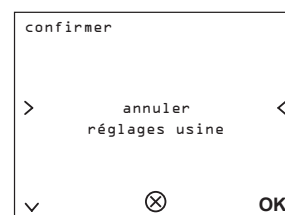
Avant d'utiliser la fonction d'appel interne, activer les options **appel interne FF** et/ou **appel interne FE** en les cochant sur la page de menu **service**. Si aucune des deux adresses d'appel interne n'a été activée, la barre de menu **fonctions spéciales** n'est pas disponible.

Réinitialisation au réglage d'usine

Le logiciel de l'appareil peut être réinitialisé au réglage d'usine. La configuration du commutateur DIP reste inchangée.

- Dans **service** , sélectionner l'option **réglages usine** avec \vee / \wedge et valider avec \boxtimes .

Une boîte de dialogue apparaît :



- Sélectionner **réglages usine** avec \vee et réinitialiser le logiciel avec **OK**.

Ou :

- Annuler l'action avec **OK**.

Annexes

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation X/X par bus	22 ... 24 V=
Courant absorbé (en fonctionnement)	max. 220 mA
Courant absorbé (en veille)	≈ 12 mA
Niveau de pression acoustique de la sonnerie d'appel via le haut-parleur à 0,5 m de distance	78 dB(A)
Volume de conversation (fonction main-libre)	max. 65 dB(A)
Taille de l'écran TFT	3,5"
Résolution de l'écran graphique	320 x 240 px
Indice de protection	IP30
Température de fonctionnement	5 °C ... 50 °C
Bornes de raccordement pour section de conducteur	max. 0,75 mm ²
Dimensions avec plaque décorative (L x H x P)	93 x 163,5 x 16 mm

Normes

Volume de la sonnerie d'appel (signal)	selon EN 50486
--	----------------